



MUNICIPALITÉ  
**NOTRE-DAME  
DU-PORTAGE**



## MOT DU CONSEIL

Par Marie Diament, conseillère

Chers Portageois,  
Chères Portageoises,

Le 8 février dernier a eu lieu notre 19<sup>e</sup> édition du Défi plein air. La température clémente aidant, plus de 180 personnes y ont participé. Notre nouvelle activité de Bubble hockey a attiré plus de 70 participants. Le dîner (soupe et hot dog) et le souper des conseillers ont eu un franc succès. Cette année, la randonnée aux flambeaux a attiré 95 personnes. Le feu au bout de la piste a réchauffé l'atmosphère et a créé une ambiance extrêmement plaisante sous un beau clair de lune.

Merci à tous les bénévoles et les membres du comité environnement qui se sont impliqués car sans eux, rien n'est possible.

Je voudrais aussi prendre le temps de remercier Madame Isabelle Paquin qui nous quittera bientôt pour relever de nouveaux défis. Un nouveau coordonnateur des loisirs sera en poste à partir du 23 mars 2020. Nous vous le présenterons dans le prochain Info-Portage.

En terminant, voici les prochaines activités où vous devez vous inscrire pour participer :

- Jeudi 19 mars : dégustation de gin
- Samedi 21 mars : formation de Gardiens avertis

Profitez toutes et tous de cette belle fin d'hiver ! Gardez la forme et la santé en utilisant nos infrastructures sportives.

Marie Diament  
Conseillère

## OFFRES D'EMPLOI

FAITES PARTIE DE L'ÉQUIPE ESTIVALE!



### POSTES DISPONIBLES :

- Sauveteur / assistant-sauveteur
- Responsable de camp de jour
- animateur / assistant-animateur camp de jour

Envoyez votre c. v. avant le 10 mars par courriel :  
[loisirs@notre-dame-du-portage.ca](mailto:loisirs@notre-dame-du-portage.ca)

Consultez le site Internet pour plus de détails :  
[www.municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca](http://www.municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca)

## SÉANCE DU CONSEIL

**Séance ordinaire du conseil municipal le lundi 2 mars à 19 h 30**, à la salle Gilles-Moreau, 200 Côte de la Mer :

1. Embauche d'un nouveau coordonnateur des loisirs (contrat d'un an);
2. Déménagement de la bibliothèque municipale;
3. La Manne Rouge : offre de paniers au lieu d'un kiosque.

## COÛT D'ENFOUISSEMENT (BAC NOIR)

Le traitement des déchets de nos poubelles (bac noir) coûteront cette année environ **39 153,48 \$** aux citoyens, et cela si le volume des déchets est maintenu au volume de 2019, donc sans augmentation. Malheureusement, il est en hausse depuis 2018.



La facture d'enfouissement est établie selon le tonnage de déchets envoyé au site d'enfouissement et il est facturé à **89 \$** la tonne métrique en 2020 (en augmentation de 17 %).

Aucune compensation n'est offerte par le gouvernement pour l'enfouissement de nos déchets, ce qui est fait pour le recyclage et le bac brun.

Bac noir	2018	2019	2020
Total des déchets en tonne métrique	282	348	?
Tarif d'enfouissement par tonne métrique	73 \$	76 \$	89 \$
Redevances à payer pour chaque tonne métrique	22,57 \$	23,07 \$	23,51 \$
Coût d'enfouissement	27 410 \$	34 157 \$	?

Comme vous le constatez, plus on en met dans le bac noir, plus nos frais augmentent.

Ce qui est mis dans le bac noir (déchets) doit être composé seulement de déchets qui ne peuvent pas être mis dans les 2 autres bacs.

Il est donc important de mettre tout ce qui va au bac brun dans le bac brun et tout ce qui se recycle dans le bac bleu pour baisser la facture.

## DÉFI PLEIN AIR

**SAMEDI 8 FÉVRIER, PRÈS DE 180 PERSONNES ONT CÉLÉBRÉ LES JOIES DE L'HIVER EN PARTICIPANT AU DÉFI PLEIN AIR.**



Une journée bien remplie qui s'est terminée en beauté avec la traditionnelle randonnée aux flambeaux et le feu de joie sous la pleine lune.

La municipalité remercie tous les citoyens ayant participé à cette journée d'activités, ainsi qu'à tous les partenaires, commanditaires et bénévoles qui ont contribué au succès de cette 19<sup>e</sup> édition du Défi plein air.

## ATELIERS EN MARS

### Gardiens-avertis - jeunes de 11 à 15 ans

Acquérir les techniques de base en secourisme et les compétences nécessaires pour prendre soin d'enfants plus jeunes qu'eux. Formation offerte par la Coopérative des Paramédics du Grand-Portage et FormÉduc.

**Quand : samedi 21 mars, de 8 h 30 à 16 h 30**

**Inscription avant le 13 mars au coût de 50 \$**

### Dégustation de gins de l'est du Québec

Une soirée découverte animée par un maître-distillateur. Découverte de plusieurs gins de l'Est du Québec, de leurs particularités et techniques de fabrication. Des bouchées ainsi qu'un verre officiel de dégustation seront offerts. Réservé aux personnes de 18 ans et plus.

**Quand : jeudi 19 mars, de 18 h 30 à 20 h 30**

**Inscription avant le 13 mars au coût de 35 \$**

### Info : Isabelle Paquin

Coordonnatrice loisirs, culture et vie communautaire  
loisirs@notre-dame-du-portage.ca  
418 862-9163, poste 225

## OUVERTURE DU CHALET SEMAINE DE RELÂCHE

**DU LUNDI 2 AU VENDREDI 6 MARS, LE CHALET DES SPORTS SERA OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 H À LA FERMETURE.**

Les pistes de ski de fond et de raquette seront accessibles du lever au coucher du soleil et la glissade sur chambre à air sera disponible dès 10 h.



**Horaire du Chalet** sur le site Internet municipal :  
[www.municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca](http://www.municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca)

## SÉCURITÉ CIVILE ET MESURES D'URGENCE

Les citoyennes et citoyens sont responsables de veiller à leur santé et d'assurer leur sécurité et leur bien-être selon leur condition, leur degré d'autonomie et leurs besoins, cette responsabilité s'exerçant également envers leur entourage.

Les citoyennes et citoyens devraient être autonomes pour les 72 premières heures suivant le début d'une situation d'exception, ce qui permet à la Municipalité de tout mettre en œuvre pour diminuer, voire éliminer les effets qui pourraient être ressentis par la population (sur l'application, les détails sur ce que doit contenir la trousse 72 h).

### TÉLÉCHARGER MAINTENANT

#### L'APPLICATION IDSIDE-ÉCHO

L'application ECHO permet d'alerter les citoyens d'une municipalité directement sur leur téléphone mobile.



## POTEAU INCENDIE

Saviez-vous qu'il y a 20 poteaux incendie sur le territoire municipal? Ceux-ci doivent être libres d'accès en tout temps puisqu'une urgence peut survenir à tout moment et que chaque minute compte lors d'une intervention incendie.



Assurez-vous, vous le propriétaire ou votre compagnie de déneigement, de ne pas envoyer de la neige sur les poteaux incendie. Si par mégarde cela arrivait, vous pouvez le débayer avec une petite pelle, pas de véhicule lourd pour ne pas l'endommager. Voilà un bon geste pour la sécurité de tous.

## PANIERIERS DE LÉGUMES :



La Manne rouge, je récolte!

La Manne Rouge, je récolte est en pleine campagne d'inscription pour ses paniers de légumes. Inscrivez-vous tôt car les places sont limitées.

Trois formats de paniers de légumes sont disponibles :

15\$ (personne seule)

25\$ (2 adultes un enfant)

40\$ (Famille 2-3 enfants)

Si plusieurs familles adhèrent, un point de chute sera possible à Notre-Dame-du-Portage.

Pour adhérer, il suffit de remplir le formulaire à l'adresse suivante : <https://docs.google.com/.../1FAIpQLScdWN4PxICQvXKOH.../viewform...> ou sur leur page Facebook.

## CAPSULE DE VOTRE COMITÉ ENVIRONNEMENT

### Éco-trucs : les savons à mains

Quelque soit notre préférence de type de savon à mains, nous pouvons choisir des approches plus écologiques.



#### Flacon standard de savon liquide

- Conserver le flacon et le remplir avec une recharge vac.

#### Flacon avec pompe moussante

- Conserver le flacon et le remplir avec une recharge vac. Une autre possibilité plus économique : diluer du savon à mains liquide moitié-moitié avec de l'eau.

#### Pain de savon classique

- Une étape de séchage avant l'utilisation permet de prolonger significativement la durée de vie utile du savon. Exemple : débayer le savon, l'enrouler de papier ou le placer dans une chaussette et le conserver quelques mois dans les garde-robes.

Pour aller plus loin, nous avons d'excellents produits locaux. Exemples :

- produits Pure en vrac (<https://purebio.net/>);
- savonneries artisanales (certaines offrent des activités pour apprendre à fabriquer nos savons à la maison).

## Pour poser le bon geste de récupération



Téléchargez l'appli mobile



Disponible sur Google play

DISPONIBLE SUR App Store

## JARDIN COMMUNAUTAIRE

### Le jardin du coin reprendra vie d'ici quelques semaines!

Les informations concernant les inscriptions, le coût et la rencontre d'accueil seront diffusées dans le journal d'avril et sur le site Internet de la municipalité et la page Facebook du jardin.



En nouveauté cette année, deux bacs surélevés seront ajoutés, pour un total de quatre en plus des 8 parcelles déjà existantes. Les bacs surélevés seront prioritairement attribués aux aînés de 55 ans et plus.

## MARS 2020

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
1	2 	3	4	5 	6	7 
8	9 	10	11	12 	13	14 
15	16 	17	18	19 	20	21 
22	23 	24	25	26 	27	28 
29	30 	31				

## AVRIL 2020

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
			1	2 	3	4 
5	6 	7	8	9 	10 	11 
12	13 	14 	15	16 	17	18 
19	20 	21	22	23 	24	25 
26	27 	28	29	30 		

Ordures ménagères

Matières recyclables

Matières organiques

 Ouverture biblio

 Conseil municipal

 Dépôt des demandes

Relâche du 2 au 6 MARS

Bureau fermé 10 et 13 avril

# MUNICIPALITÉ NOTRE-DAME-DU-PORTAGE

560, route de la Montagne  
Notre-Dame-Du-Portage (Québec) G0L 1Y0  
Tél. : 418 862-9163 Fax. : 418 862-5240  
municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca  
Municipalité Notre Dame du Portage



### MESSE FAMILIALE 15 MARS

Vous êtes invités à vous joindre à nous pour la messe familiale de dimanche 15 mars à 9 h à l'église de Notre-Dame -du-Portage.

Olivette Jalbert



### AGA PATRIMOINE ET CULTURE : 15 MARS

L'Assemblée générale annuelle de Patrimoine et Culture se tiendra le dimanche 15 mars prochain à la sacristie de l'église de Notre-Dame-du-Portage à 11 h.

Nous aurons alors l'occasion d'effectuer le bilan des activités de l'année 2019 et de vous faire part de nos projets pour 2020.

Au plaisir de vous y rencontrer !

Hélène Roussel, présidente



Dans la nuit de samedi à dimanche 8 Mars 2020, il faudra avancer nos montres d'une heure.

Avec le changement d'heure, on vous recommande de changer les piles de vos détecteurs de fumée. Normalement, chaque changement d'heure (aux 6 mois) correspond à la durée de vie des piles.



### NOS HEURES D'OUVERTURE

LUNDI, MERCREDI, JEUDI de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30  
MARDI de 13 h à 16 h 30 VENDREDI de 9 h à midi

### RÉPERTOIRE MUNICIPAL 418 862-9163

Directrice générale, Line Petitclerc	p. 222
Secrétaire-trésorière adjointe, Nadine Caron	p. 224
Secrétaire-réceptionniste, Caroline Lebel	p. 221
Adjointe communications, Lise Lavoie	p. 229
Inspecteur municipal, Gaston Lamarre	p. 223
Coord. entretien, parcs, bâtiments, voirie, Fernand Dumont	p. 227
Coord. projets, parcs, bâtiments, voirie, Keven Desjardins	p. 235
Loisirs, culture et vie communautaire, Isabelle Paquin	p. 225
Bibliothèque, Madeline Lepage	p. 260
Chalet des sports	418-605-9252
Agent de développement, Gérald Dionne	418 551-8423

Bureau de poste : 512, route du Fleuve 418 860-2385

### HORAIRE DE LA BIBLIOTHÈQUE



Lundi: 13 h à 15 h 30  
Jeudi: 13 h à 15 h 30  
Samedi: 10 h 30 à midi